

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 26.03.2014

Número de versión 3

Revisión: 20.03.2014

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **1.1 Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** DRY 1
- **Número del artículo:** NVS1
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Utilización del producto / de la elaboración** Quitamanchas para lavanderias
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**
G.B.M. Elettrochimica s.r.l.
via Fiumicino S. Mauro 120/130 - 47039 Savignano sul Rubicone (FC)
tel. 0541/930058 - Fax 0541/810218
www.gbmprodottichimici.it - E-mail gbm@prodottichimici.it
- **Área de información:** info@gbmprodottichimici.it
- **1.4 Teléfono de emergencia:** G.B.M. ELETTOCHIMICA S.R.L. - Tel. +39 0541 930058 (orari d'ufficio)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**



GHS05 corrosión

Eye Dam. 1 H318 Provoca lesiones oculares graves.



GHS07

Acute Tox. 4 H302 Nocivo en caso de ingestión.

Acute Tox. 4 H332 Nocivo en caso de inhalación.

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritación cutánea.

- **Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE**



Xn; Nocivo

R22: Nocivo por ingestión.



Xi; Irritante

R38-41: Irrita la piel. Riesgo de lesiones oculares graves.

- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**

Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".

- **Sistema de clasificación:**

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

- **2.2 Elementos de la etiqueta**

- **Distintivo según las directrices de la CEE:**

El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.

- **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**



Xn Nocivo

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 26.03.2014

Número de versión 3

Revisión: 20.03.2014

Nombre comercial: DRY 1

(se continua en página 1)

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

C10 PARETH - 7

· **Frases-R:**

22 Nocivo por ingestión.

38 Irrita la piel.

41 Riesgo de lesiones oculares graves.

· **Frases-S:**

9 Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado.

25 Evítese el contacto con los ojos.

26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

36/37/39 Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

60 Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.

· **2.3 Otros peligros**

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

· **3.2 Caracterización química: Mezclas**

· **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

	C10 PARETH - 7 ☒ Xn R22; ☒ Xi R41 ☞ Eye Dam. 1, H318; ☞ Acute Tox. 4, H302	15 - 30%
CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0	2-butoxi-etanol ☒ Xn R20/21/22; ☒ Xi R36/38 ☞ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	15 - 30%
	Sale sodico di estere solfonato ☒ Xi R41 ☞ Eye Dam. 1, H318	5 - 15%
CAS: 31800-88-1	2 -ethylhexanol, ethoxylated, phosphated ☒ Xi R38-41 ☞ Eye Dam. 1, H318; ☞ Skin Irrit. 2, H315	5 - 15%
CAS: 78-83-1 EINECS: 201-148-0	butanol ☒ Xi R37/38-41 R10-67 ☞ Flam. Liq. 3, H226; ☞ Eye Dam. 1, H318; ☞ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335-H336	2 - 5%
CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	hidróxido de potasio ☒ C R35; ☒ Xn R22 ☞ Skin Corr. 1A, H314; ☞ Acute Tox. 4, H302	1 - 2%

· **Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido**

tensioactivos no iónicos	15 - 30%
tensioactivos aniónicos	5 - 15%

· **Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

ES

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 26.03.2014

Número de versión 3

Revisión: 20.03.2014

Nombre comercial: DRY 1

(se continua en página 2)

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:**
Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.
- **En caso de inhalación del producto:**
Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.
- **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
- **En caso de con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.
- **En caso de ingestión:** No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**
CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:**
Use protecciones para las vías respiratorias
Llevar puesto un traje de protección total.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
Asegurar suficiente ventilación.
- **6.4 Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura**
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Evitar la formación de aerosoles.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**
Material adecuado para recipientes y tuberías: acero o acero inoxidable.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 26.03.2014

Número de versión 3

Revisión: 20.03.2014

Nombre comercial: DRY 1

(se continua en página 3)

- Conservar sólo en el envase original.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Ningunos, -as.
- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

· 8.1 Parámetros de control

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

111-76-2 2-butoxietanol

LEP	Valor de corta duración: 245 mg/m ³ , 50 ppm Valor de larga duración: 98 mg/m ³ , 20 ppm vía dérmica, VLI, VLB
-----	--

78-83-1 butanol

LEP	Valor de larga duración: 154 mg/m ³ , 50 ppm
-----	---

1310-58-3 hidróxido de potasio

LEP	Valor de corta duración: 2 mg/m ³
-----	--

- **Componentes con valores límite biológicos:**

111-76-2 2-butoxietanol

VLB	200 mg/g creatinina Muestra: orina Momento de Muestero: Final de la jornada laboral Indicador Biológico: Ácido butoixiacético
-----	--

- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· 8.2 Controles de la exposición

- **Equipo de protección individual:**

- **Medidas generales de protección e higiene:**

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

- **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

- **Protección de manos:**



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado. Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas. Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

- **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 26.03.2014

Número de versión 3

Revisión: 20.03.2014

Nombre comercial: DRY 1

(se continua en página 4)

· **Protección de ojos:**

Gafas de protección herméticas

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**· **Datos generales**· **Aspecto:**

Forma: Líquido

Color: Incoloro

· **Olor:** Característico· **Umbral olfativo:** No determinado.· **valor pH a 20 °C:** 6· **Cambio de estado**

Punto de fusión /campo de fusión: Indeterminado.

Punto de ebullición /campo de ebullición: 100 °C

· **Punto de inflamación:** No aplicable.· **Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):** No aplicable.· **Temperatura de ignición:**

Temperatura de descomposición: No determinado.

· **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.· **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo.· **Límites de explosión:**

Inferior: No determinado.

Superior: No determinado.

· **Presión de vapor:** No determinado.· **Densidad a 20 °C:** 0,99 g/cm³· **Densidad relativa** No determinado.· **Densidad de vapor** No determinado.· **Velocidad de evaporación** No determinado.· **Solubilidad en / miscibilidad con agua:**

Soluble.

· **Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):** No determinado.· **Viscosidad:**

Dinámica: No determinado.

Cinemática: No determinado.

· **9.2 Información adicional** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

· **10.1 Reactividad**· **10.2 Estabilidad química**· **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.· **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 26.03.2014

Número de versión 3

Revisión: 20.03.2014

Nombre comercial: DRY 1

(se continua en página 5)

- **10.4 Condiciones que deben evitarse**
El producto se suministra normalmente en una forma estabilizada. Evitar el calor excesivo durante largos períodos de tiempo, el producto se puede polimerizar. Evitar calor, llamas y otras fuentes de ignición
- **10.5 Materiales incompatibles:** Evite el contacto con ácidos y oxidantes.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

· 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

· Toxicidad aguda:

· Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

111-76-2 2-butoxietanol

Oral	LD50	1200 mg/kg (mouse) 200 - 2000 mg/kg (rat) 320 mg/kg (rabbit)
Dermal	LD50	400 mg/kg (rab) 400 - 2000 mg/kg (rat)
Inhalatorio	LC50/4 h	3,36 mg/l (mouse) 2,21 - 2,39 mg/l (rat)

1310-58-3 hidróxido de potasio

Oral	LD50	270 mg/kg (rat)
------	------	-----------------

- **Efecto estimulante primario:**
- **en la piel:** Irrita la piel y las mucosas.
- **en el ojo:** Produce irritaciones fuertes con el riesgo de perjudicar seriamente los ojos.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:
Nocivo
Irritante

SECCIÓN 12: Información ecológica

· 12.1 Toxicidad

· Toxicidad acuática:

111-76-2 2-butoxietanol

EC50	835 - 1550 mg/kg (daphnia)
------	----------------------------

- **12.2 Persistencia y degradabilidad** fácilmente biodegradable
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No se acumula perceptiblemente en organismos.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

ES

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 26.03.2014

Número de versión 3

Revisión: 20.03.2014

Nombre comercial: DRY 1

(se continua en página 6)

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.
- **Producto de limpieza recomendado:** Agua.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

- | | |
|---|---|
| · 14.1 Número UN | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | suprimido |
| · 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | suprimido |
| · 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte | |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| · Clase | suprimido |
| · 14.4 Grupo de embalaje | |
| · ADR, IMDG, IATA | suprimido |
| · 14.5 Peligros para el medio ambiente: | |
| · Contaminante marino: | No |
| · 14.6 Precauciones particulares para los usuarios | No aplicable. |
| · 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC | No aplicable. |
| · Transporte/datos adicionales: | No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba. |
| · "Reglamentación Modelo" de la UNECE: | - |

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
Este tensioactivo cumple con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) n° 648/2004 de detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo o bajo requerimiento de un productor de detergentes. Preparado conforme a las Directivas de la CEE.
- 15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 26.03.2014

Número de versión 3

Revisión: 20.03.2014

Nombre comercial: DRY 1

(se continua en página 7)

· Frases relevantes

- H226 *Líquidos y vapores inflamables.*
- H302 *Nocivo en caso de ingestión.*
- H312 *Nocivo en contacto con la piel.*
- H314 *Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.*
- H315 *Provoca irritación cutánea.*
- H318 *Provoca lesiones oculares graves.*
- H319 *Provoca irritación ocular grave.*
- H332 *Nocivo en caso de inhalación.*
- H335 *Puede irritar las vías respiratorias.*
- H336 *Puede provocar somnolencia o vértigo.*

R10 *Inflamable.*R20/21/22 *Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel.*R22 *Nocivo por ingestión.*R35 *Provoca quemaduras graves.*R36/38 *Irrita los ojos y la piel.*R37/38 *Irrita las vías respiratorias y la piel.*R38 *Irrita la piel.*R41 *Riesgo de lesiones oculares graves.*R67 *La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.***· Interlocutor: ---****· Abreviaturas y acrónimos:**ADR: *Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*IMDG: *International Maritime Code for Dangerous Goods*IATA: *International Air Transport Association*GHS: *Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals*EINECS: *European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*ELINCS: *European List of Notified Chemical Substances*CAS: *Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*LC50: *Lethal concentration, 50 percent*LD50: *Lethal dose, 50 percent*Flam. Liq. 3: *Flammable liquids, Hazard Category 3*Acute Tox. 4: *Acute toxicity, Hazard Category 4*Skin Corr. 1A: *Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1A*Skin Irrit. 2: *Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2*Eye Dam. 1: *Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1*Eye Irrit. 2: *Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2*STOT SE 3: *Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3*